



RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
PWGSC/TPSGC Acquisitions Bid Receiving
Box/Boîte de Réception des Soumissions
Bid Receiving Box/Boîte de Récepti
1st Floor/1^{ère} étage, Suite 1212
100-1045 Main Street
Moncton
New Brunswick
E1C 1H1
Bid Fax: (506) 851-6759

SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Acquisitions NB/PEI (Moncton Office) – Bureau
d'acquisitions N.-B./Î.-P.-É. (Moncton)
1045 Main Street / 1045, rue Main
Moncton
New Bruns
E1C 1H1

Title - Sujet Gas Detectors, Maintenance-Gagetown DéTECTEURS à gaz, Entretien-Gagetown	
Solicitation No. - N° de l'invitation W6898-210537/A	Amendment No. - N° modif. 002
Client Reference No. - N° de référence du client W6898-210537	Date 2021-03-08
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$MCT-043-5961	
File No. - N° de dossier MCT-0-43173 (043)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM Atlantic Daylight Saving Time ADT on - le 2021-04-06 Heure Avancée de l'Atlantique HAA	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Beausoleil (MCT), Timothee	Buyer Id - Id de l'acheteur mct043
Telephone No. - N° de téléphone (902) 388-8377 ()	FAX No. - N° de FAX (506) 851-6759
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Solicitation No. - N° de l'invitation
W6898-210537/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
W6898-210537

Amd. No. - N° de la modif.
002
File No. - N° du dossier
MCT-0-43173

Buyer ID - Id de l'acheteur
MCT043
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Cette modification de l'invitation numéro 002 est soumise et comprend la modification numéro 002 suivante.

La modification qui suit apportée aux documents de soumission entre en vigueur dès maintenant. L'addenda fera partie des documents de contrat.

Toutes autres conditions ne changent pas

INVITATION À SOUMISSIONNER

PARTIE 6 – CLAUSES DU CONTRAT SUBSÉQUENT

6.4.1 Période du contrat

Supprimer :

La période du contrat est à partir du 1 avril 2021 au 31 mars 2022 inclusivement.

Remplacer par :

La période du contrat est à partir du 1 mai 2021 au 31 mars 2022 inclusivement.

INVITATION À SOUMISSIONNER - Annexe A - Base de paiement

SUPPRIMER « Annexe A - Base de paiement » et

REEMPLACER PAR « Annexe A - Base de paiement, Révisé le 5 mars 2021 »

Remarque : « Annexe A - Base de paiement datée le 5 mars 2021 » jointe à cette modification est l'Annexe A – Base de paiement qui **DOIT** être jointe à votre soumission. La non-conformité à cette exigence rendra la soumission non recevable.

ANNEXE « A »

BASE DE PAIEMENT

RÉVISÉE LE 5 MARS 2021

L'exigence suivante doit être respectée à la lettre, à défaut de quoi l'offre du soumissionnaire sera jugée irrecevable.

Le soumissionnaire doit fournir des prix/taux fermes pour la durée du contrat pour tous les articles énumérés ci-après. Le barème des prix unitaires sera considéré comme étant la proposition financière du soumissionnaire.

Chaque article précisé dans le barème de prix unitaires comprend les salaires, les frais de déplacement, les allocations, la surveillance, les responsabilités en tant qu'employeur, les assurances et l'utilisation d'outils, etc., les frais généraux, les bénéfices et toute autre obligation financière.

Les prix indiqués dans le barème des prix unitaires comprennent toutes les taxes fédérales, provinciales et municipales applicables. Toutefois, ils ne tiennent pas compte de la taxe sur les produits et services (TPS) ou de la taxe de vente harmonisée (TVH). Les montants appropriés de TPS ou de TVH seront versés par Sa Majesté à l'offrant en plus des montants précisés dans le contrat.

W6898-210537- barème des prix unitaires

La quantité estimative indiquée à la quatrième colonne pour chaque article n'est qu'une estimation des services sur demande; cette estimation ne suppose pas que toute la quantité d'un article sera utilisée ou qu'il n'en faudra pas plus.

NOTE : LES SOUMISSIONS SERONT ÉVALUÉES EN FONCTION DU MONTANT TOTAL POUR LA PREMIÈRE PÉRIODE VISÉE PAR LE CONTRAT, PLUS LES ANNÉES D'OPTION. TOUTEFOIS, TOUTE ATTRIBUTION DE CONTRAT VISERA LA PÉRIODE ALLANT DU 1 MAI 2021 AU 31 MARS 2022.

BARÈME DES PRIX UNITAIRES				A	
PREMIÈRE PÉRIODE				Durée 1 mai 2021 au 31 mars 2022	
Poin t	Description du travail	Unité de Mesure	Quantité estimative	Prix unitaire	Total
1.	Le prix unitaire pour une inspection et un étalonnage mensuels du détecteur de chlore du bâtiment de la station de traitement d'eau du bâtiment A13.	Inspection	11		
2.	Le prix unitaire pour une inspection et un étalonnage mensuels des détecteurs de chlore, de méthane, de dioxyde de soufre et de sulfure d'hydrogène aux bâtiments N5, N112, N113 et N117 de la station d'épuration des eaux usées.	Inspection	11		
3.	Le prix unitaire pour une inspection et un étalonnage mensuels du détecteur de chlore dans le bâtiment A42, piscine extérieure, du mois de juin à octobre.	Inspection	5		
4.	Le prix unitaire pour une inspection et un étalonnage mensuels du détecteur d'ammoniac du bâtiment A15, Soldier's Arena.	Inspection	11		

Solicitation No. - N° de l'invitation
W6898-210537/A
 Client Ref. No. - N° de réf. du client
W6898-210537

Amd. No. - N° de la modif.
002
 File No. - N° du dossier
MCT-0-43173

Buyer ID - Id de l'acheteur
MCT043
 CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

5	Le prix unitaire pour une inspection et un étalonnage mensuels du détecteur de dioxyde de carbone du bâtiment N112 de la station d'épuration des eaux usées	Inspection	11		
6	Le prix unitaire pour une inspection et un étalonnage mensuels du détecteur de monoxyde de carbone du bâtiment N112 de la station d'épuration des eaux usées	Inspection	11		
7	Prix unitaire pour une inspection et un étalonnage semestriels des détecteurs de monoxyde de carbone au bâtiment A-45, CRFM.	Inspection	10		
8	Prix unitaire pour une inspection et un étalonnage semestriels du détecteur de méthane au bâtiment A-45, CRFM.	Inspection	10		
9	Prix unitaire pour une inspection et un étalonnage trimestriels du détecteur de réfrigérant R-410A au gymnase de la base M-2.	Inspection	12		
10	Le prix unitaire pour une inspection et un étalonnage mensuels d'autres détecteurs ajoutés durant le contrat.	Inspection	24		
11	Le taux horaire d'un technicien pour les appels de service	Heure	100		

Solicitation No. - N° de l'invitation
W6898-210537/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
W6898-210537

Amd. No. - N° de la modif.
002
File No. - N° du dossier
MCT-0-43173

Buyer ID - Id de l'acheteur
MCT043
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

12	Tous les matériaux doivent être facturés au prix de gros de l'entrepreneur et inclure un pourcentage de marge bénéficiaire brute. Aux fins de l'appel d'offres, l'entrepreneur doit soumettre le pourcentage de marge bénéficiaire brute sur les matériaux. Des copies des reçus pour les matériaux utilisés doivent accompagner la facture des travaux.	Allocation	50,000 \$	Majoration _____%	Allocation + majoration = _____ \$
Total pour la première période (A)				A = \$	

Solicitation No. - N° de l'invitation
W6898-210537/A
 Client Ref. No. - N° de réf. du client
W6898-210537

Amd. No. - N° de la modif.
002
 File No. - N° du dossier
MCT-0-43173

Buyer ID - Id de l'acheteur
MCT043
 CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

BARÈME DES PRIX UNITAIRES				B		C	
ANNÉES D'OPTION				Année d'option du 1 avril 2022 au 31 mars 2023		Année d'option du 1 avril 2023 au 31 mars 2024	
Poin t	Description du travail	Unité de Mesure	Quantité estimative	Prix unitaire	Total	Prix unitaire	Total
1.	Le prix unitaire pour une inspection et un étalonnage mensuels du détecteur de chlore du bâtiment de la station de traitement d'eau du bâtiment A13.	Inspection	12				
2.	Le prix unitaire pour une inspection et un étalonnage mensuels des détecteurs de chlore, de méthane, de dioxyde de soufre et de sulfure d'hydrogène aux bâtiments N5, N112, N113 et N117 de la station d'épuration des eaux usées.	Inspection	12				
3.	Le prix unitaire pour une inspection et un étalonnage mensuels du détecteur de chlore dans le bâtiment A42, piscine extérieure, du mois de juin à octobre.	Inspection	5				
4.	Le prix unitaire pour une inspection et un étalonnage mensuels du détecteur d'ammoniac du bâtiment A15, Soldier's Arena.	Inspection	12				
5	Le prix unitaire pour une inspection et un étalonnage mensuels du détecteur de dioxyde de carbone du bâtiment N112 de la station d'épuration des eaux usées	Inspection	12				
6	Le prix unitaire pour une inspection et un étalonnage mensuels du détecteur de monoxyde de carbone du bâtiment N112 de la station d'épuration des eaux usées	Inspection	12				

Solicitation No. - N° de l'invitation
W6898-210537/A
 Client Ref. No. - N° de réf. du client
W6898-210537

Amd. No. - N° de la modif.
002
 File No. - N° du dossier
MCT-0-43173

Buyer ID - Id de l'acheteur
MCT043
 CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

7	Prix unitaire pour une inspection et un étalonnage semestriels des détecteurs de monoxyde de carbone au bâtiment A-45, CRFM.	Inspection	10				
8	Prix unitaire pour une inspection et un étalonnage semestriels du détecteur de méthane au bâtiment A-45, CRFM.	Inspection	10				
9	Prix unitaire pour une inspection et un étalonnage trimestriels du détecteur de réfrigérant R-410A au gymnase de la base M-2.	Inspection	12				
10	Le prix unitaire pour une inspection et un étalonnage mensuels d’autres détecteurs ajoutés durant le contrat.	Inspection	24				
11	Le taux horaire d’un technicien pour les appels de service	Heure	100				
12	Tous les matériaux doivent être facturés au prix de gros de l’entrepreneur et inclure un pourcentage de marge bénéficiaire brute. Aux fins de l’appel d’offres, l’entrepreneur doit soumettre le pourcentage de marge bénéficiaire brute sur les matériaux. Des copies des reçus pour les matériaux utilisés doivent accompagner la facture des travaux.	Allocation	50,000 \$	Majoration _____%	Allocation + majoration = _____ \$	Majoration _____%	Allocation + majoration = _____ \$
TOTAL POUR LES ANNÉES D’OPTION				B = \$		C= \$	
GRAND TOTAL – ANNÉES D’OPTIONS (B+C)					\$		

Solicitation No. - N° de l'invitation
W6898-210537/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
W6898-210537

Amd. No. - N° de la modif.
002
File No. - N° du dossier
MCT-0-43173

Buyer ID - Id de l'acheteur
MCT043
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

TOTAUX :

TOTAL PREMIÈRE PÉRIODE (A) : \$ _____

TOTAL ANNÉES D'OPTION (B+C) : \$ _____

GRAND TOTAL PREMIÈRE PÉRIODE (A) PLUS ANNÉES D'OPTION (B+C) :

\$ _____